



**EUROPOS SAJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2014 m. vasario 12 d.
(OR. en)**

5600/14

**Tarpinstitucinė byla:
2011/0184 (APP)**

**RESPR 4
FIN 52
CADREFIN 10
POLGEN 13**

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: **TARYBOS REGLAMENTAS (ES, Euratomas), kuriuo nustatomos
Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos įgyvendinimo priemonės**

TARYBOS REGLAMENTAS (ES, Euratomas) Nr. .../2014

... m. ... d.

kuriuo nustatomos

Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos įgyvendinimo priemonės

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 311 straipsnio ketvirtą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdama į ... m. ... d. Tarybos sprendimą .../...dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos ^{1*}, ypač į jo 9 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ²,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

¹ OL L

* OL: prašom tekste įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo pavadinimą, numerį ir datą bei pirmiau esančioje išnašoje įrašyti to sprendimo OL paskelbimo nuorodą.

² ... m. ... d. rezoliucija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) turėtų būti užtikrinamas Sąjungos nuosavų išteklių sistemos skaidrumas biudžeto valdymo institucijai teikiant tinkamą informaciją. Todėl valstybės narės turėtų saugoti ir prirėikus Komisijai perduoti dokumentus ir informaciją, kurių reikia, kad ji galėtų vykdyti jai suteiktus įgaliojimus, kiek tai susiję su Sąjungos nuosavais ištekliais;
- (2) tvarka, pagal kurią valstybės narės, atsakingos už nuosavų išteklių surinkimą, praneša Komisijai, turėtų sudaryti galimybę Komisijai stebėti jų veiksmus, kuriais susigrąžinami nuosavi ištekliai, visų pirma sukčiavimo ir pažeidimų atvejais;
- (3) tam, kad biudžetas būtų subalansuotas, bet koks Sąjungos pajamų perteklius, palyginti su bendromis faktinėmis išlaidomis per finansinius metus, turėtų būti perkeliamas į kitus finansinius metus. Todėl reikėtų apibrėžti perkeltiną likutį/balansą;
- (4) valstybės narės turėtų atlikti patikras ir apklausas dėl Sąjungos nuosavų išteklių nustatymo ir teikimo. Kad nuosavų išteklių finansines taisykles būtų lengviau taikyti, būtina užtikrinti valstybių narių ir Komisijos bendradarbiavimą;

- (5) siekiant nuoseklumo ir aiškumo, turėtų būti nustatytos nuostatos dėl atstovų, kuriuos Komisija įgaliojo atlikti su Sąjungos nuosavais ištekliais susijusius patikrinimus, įgaliojimų ir pareigų, atsižvelgiant į ypatingą kiekvienos rūšies nuosavų išteklių pobūdį. Turėtų būti nustatytos sąlygos, kuriomis įgaliotieji atstovai atlieka savo užduotis, visų pirma turėtų būti nustatytos taisyklės, kurių privalo laikytis visi Sąjungos pareigūnai, kiti tarnautojai ir deleguotieji nacionaliniai ekspertai, kiek tai susiję su profesiniu konfidencialumu ir asmens duomenų apsauga. Būtina nustatyti deleguotųjų nacionalinių ekspertų statusą ir galimybę atitinkamai valstybei narei prieštarauti, kad tikrinimo metu dalyvautų kitų valstybių narių pareigūnai;
- (6) nuoseklumo sumetimais į šį reglamentą turėtų būti įtrauktos tam tikros Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000¹ nuostatos. Tos nuostatos yra susijusios su likučio/balanso apskaičiavimu ir įskaitymu į biudžetą, nuosavų išteklių kontrole ir priežiūra ir atitinkamais ataskaitų teikimo reikalavimais, taip pat Nuosavų išteklių patariamuoju komitetu;
- (7) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011²;

¹ 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

² 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (8) patariamoji procedūra turėtų būti taikoma įgyvendinimo aktams priimti, siekiant nustatyti išsamias taisykles, taikomas pranešimui apie sukčiavimą ir pažeidimus, kurie daro poveikį mokėtinoms tradicinių nuosavų išteklių sumoms, ir valstybių narių metinėms patikrinimų ataskaitoms, atsižvelgiant į tokių pranešimo tikslams reikiamų aktų techninį pobūdį;
- (9) visų rūšių nuosaviems ištekliams taikomų bendro pobūdžio nuostatų, apimančių pajamų kontrolę bei priežiūrą, įskaitant papildomus ataskaitų teikimo reikalavimus, atveju būtina Sutartyse nustatyta tinkama parlamentinė priežiūra;
- (10) Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1026/1999¹, turėtų būti panaikintas;

¹ 1999 m. gegužės 10 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1026/1999, nustatantis teises ir pareigas atstovų, Komisijos įgaliotų Bendrijų nuosaviems ištekliams tikrinti ir kontroliuoti (OL L 126, 1999 5 20, p. 1).

- (11) buvo konsultuojamasi su Europos Audito Rūmais ir Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu ir jie pateikė nuomones¹;
- (12) siekiant nuoseklumo ir atsižvelgiant į Sprendimo.../2014* 11 straipsnį, šis reglamentas turėtų įsigalioti tą pačią dieną kaip tas sprendimas ir turėtų būti taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ 2012 m. kovo 20 d. Europos Audito Rūmų nuomonė Nr. 2/2012 (OL C 112, 2012 4 18, p. 1) ir 2012 m. kovo 29 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonė (OL C 181, 2012 6 21, p. 45).

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.

I skyrius

Nuosavų išteklių nustatymas

1 straipsnis

Balanso apskaičiavimas ir įskaitymas į biudžetą

1. Sprendimo .../2014^{*} 7 straipsnio taikymo tikslais atitinkamų finansinių metų likutis/balansas yra visų tais finansiniais metais surinktų pajamų ir mokėjimų pagal tų finansinių metų asignavimus skirtumas, pridėjus tų pačių finansinių metų asignavimų sumą, perkeltą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 966/2012 (toliau – Finansinis reglamentas) ¹ 13 straipsnį.

Tas skirtumas padidinamas arba sumažinamas iš ankstesnių finansinių metų perkeltų panaikintų asignavimų grynąja suma. Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 8 straipsnio 1 dalies, skirtumas taip pat padidinamas arba sumažinamas:

- a) mokėjimais, atliktais viršijant nediferencijuotuosius asignavimus, pagal Finansinio reglamento 13 straipsnio 1 ir 4 dalis perkeltus iš praėjusių finansinių metų dėl euro kurso pasikeitimų;

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.
¹ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

b) valiutų keitimo pelno ir nuostolio per finansinius metus skirtumu.

2. Iki kiekvienų finansinių metų spalio mėn. pabaigos Komisija, remdamasi tuo metu turimais duomenimis, apskaičiuoja per visus metus surinktus nuosavus išteklius. Nustačius bet kokius esminius skirtumus, palyginti su pradinėmis sąmatomis, gali būti rengiamas kitų finansinių metų biudžeto projekto taisomasis raštas arba einamųjų finansinių metų taisomasis biudžetas.

II skyrius

Kontrolės ir priežiūros,

įskaitant atitinkamus ataskaitų teikimo reikalavimus, nuostatos

2 straipsnis

Kontrolės ir priežiūros priemonės

1. Sprendimo .../2014* 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti nuosavi ištekliai tikrinami šiame reglamente nurodyta tvarka, nedarant poveikio Tarybos reglamentui (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89¹ ir Tarybos reglamentui (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003².
2. Valstybės narės imasi visų priemonių, kurios yra būtinos siekiant užtikrinti, kad Komisijai būtų teikiami Sprendimo .../2014* 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti nuosavi ištekliai.
3. Jeigu kontrolės ir priežiūros priemonės yra susijusios su Sprendimo .../2014* 2 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytais tradiciniais nuosavais ištekliais:
 - a) valstybės narės atlieka patikras ir apklausas dėl tų nuosavų išteklių nustatymo ir teikimo;

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.

¹ 1989 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 dėl galutinių vienodų nuosavų išteklių, kaupiamų iš pridėtinės vertės mokesčio, surinkimo priemonių (OL L 155, 1989 6 7, p. 9).

² 2003 m. liepos 15 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 dėl bendrųjų nacionalinių pajamų rinkos kainomis suderinimo (BNP Reglamentas) (OL L 181, 2003 7 19, p. 1).

- b) valstybės narės Komisijos prašymu vykdo papildomas patikrinimo priemones. Prašyme Komisija išdėsto papildomo patikrinimo priežastis. Komisija taip pat gali prašyti perduoti jai tam tikrus dokumentus;
- c) Valstybės narės Komisijos prašymu ją įtraukia į savo atliekamus patikrinimus. Jeigu Komisija dalyvauja atliekant patikrinimą, ji tokiu mastu, koku to reikia taikant šį reglamentą, turi teisę gauti nuosavų išteklių nustatymo ir teikimo patvirtinančius dokumentus ir visus kitus su tais patvirtinančiais dokumentais susijusius atitinkamus dokumentus;
- d) Komisija gali pati atlikti patikrinimus vietoje. Atstovai, kuriuos Komisija įgaliojo atlikti tokius patikrinimus, turi teisę gauti dokumentus, kaip išdėstyta c punkte nurodytų patikrinimų atveju. Valstybės narės sudaro sąlygas, kad būtų lengviau atlikti minėtus patikrinimus;
- e) a–d punktuose nurodyti patikrinimai atliekami nedarant poveikio:
 - i) patikrinimams, kuriuos valstybės narės atlieka pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus;
 - ii) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 287 ir 319 straipsniuose numatytoms priemonėms;
 - iii) pagal SESV 322 straipsnio 1 dalies b punktą nustatytai tikrinimo tvarkai.

4. Jeigu kontrolės ir priežiūros priemonės yra susijusios su pridėtinės vertės mokesčiu (PVM) pagrįstais nuosavais ištekliais, nurodytais Sprendimo .../2014* 2 straipsnio 1 dalies b punkte, jos vykdomos laikantis Reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 11 straipsnio.
5. Jeigu kontrolės ir priežiūros priemonės yra susijusios su Sprendimo .../2014* 2 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytais bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis (BNP) pagrįstais nuosavais ištekliais:
 - a) Komisija kartu su atitinkama valstybe nare kiekvienais metais tikrina pateiktas bendras sumas, kad nustatytų, ar renkant duomenis nebuvo padaryta klaidų, ypač tais atvejais, apie kuriuos praneša Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 sukurtas BNP komitetas. Tai darydama ji atskirais atvejais taip pat gali patikrinti skaičiavimus ir statistines bazes, išskyrus informaciją apie atskiras bendroves arba asmenis, jeigu kitaip nebūtų galimybės atlikti tinkamą vertinimą;
 - b) Komisija turi teisę gauti dokumentus, susijusius su Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 3 straipsnyje nurodytomis statistinėmis procedūromis ir pagrindiniais statistiniais duomenimis.
6. Kontrolės ir priežiūros priemonių pagal šio straipsnio 3, 4 ir 5 dalis tikslais Komisija gali prašyti, kad valstybės narės pateiktų jai atitinkamus dokumentus ar ataskaitas, susijusius su nuosaviems ištekliams rinkti naudojamomis sistemomis, arba sudarytų Komisijai galimybę juos gauti.

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.

3 straipsnis

Komisijos įgaliotųjų atstovų teisės ir pareigos

1. Komisija 2 straipsnyje nurodytiems patikrinimams atlikti specialiai paskiria savo pareigūnus ir kitus tarnautojus (toliau – įgaliotieji atstovai).

Kiekvienam patikrinimui atlikti Komisija skiria įgaliotuosius atstovus, pateikdama rašytinius įgaliojimus, kuriuose nurodoma jų asmens tapatybė ir tarnybinė kompetencija.

Tokiuose patikrinimuose gali dalyvauti valstybių narių į Komisiją deleguoti nacionaliniai ekspertai.

Atitinkamai valstybei narei aiškiai iš anksto sutikus, Komisija gali siekti, kad kitų valstybių narių pareigūnai dalyvautų kaip stebėtojai. Komisija užtikrina, kad minėtieji pareigūnai laikytųsi šio straipsnio 3 dalyje išdėstytų reikalavimų.

2. Tikrindami tradicinius nuosavus išteklius ir PVM pagrįstus nuosavus išteklius, nurodytus atitinkamai 2 straipsnio 3 ir 4 dalyse, įgaliotieji atstovai veikia laikydamiesi taisyklių, taikomų atitinkamos valstybės narės pareigūnams. Jie privalo saugoti profesinę paslaptį pagal šio straipsnio 3 dalyje nustatytas sąlygas.

2 straipsnio 5 dalyje nurodytų BNP pagrįstų nuosavų išteklių patikrinimų tikslu Komisija laikosi statistinių duomenų konfidencialumo nacionalinių taisyklių.

Prireikus įgaliotasis atstovas gali susisiekti su skolininkais tik atlikdamas tradicinių nuosavų išteklių patikrinimus ir tik per tas kompetentingas valdžios institucijas, kurių nuosavų išteklių surinkimo procedūros yra tikrinamos.

3. Pagal šį reglamentą pranešamai arba gaunamai informacijai, nesvarbu kokio pavidalo, taikomi profesinės paslapties reikalavimai ir apsauga, suteikiama tokio pobūdžio informacijai pagal valstybės narės, kurioje ji buvo surinkta, nacionalinę teisę ir pagal atitinkamas nuostatas, taikomas Sąjungos institucijoms.

Be išankstinio valstybės narės, kurioje ji buvo surinkta, sutikimo ši informacija neperduodama asmenims, nepriklausantiems Sąjungos arba valstybės narės institucijoms, kurių pareiga yra ją žinoti, nei ją panaudoti kitiems negu šiame reglamente nustatytiems tikslams.

Pirma ir antra pastraipos taikomos Sąjungos pareigūnams ir kitiems tarnautojams bei deleguotiems nacionaliniams ekspertams.

4. Komisija užtikrina, kad įgaliotieji atstovai ir kiti asmenys, veikiantys pagal jos įgaliojimus, laikytųsi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB ¹, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 ² ir kitų Sąjungos ir nacionalinių taisyklių dėl asmens duomenų apsaugos.

4 straipsnis

Patikrinimų rengimas ir vadovavimas jiems

1. Komisija tinkamu laiku informuoja apie patikrinimą valstybę narę, kurioje jis turi būti atliktas, pateikdama jai tinkamai pagrįstą pranešimą. Tokiame patikrinime gali dalyvauti tos valstybės narės atstovai.
2. Atliekant tradicinių nuosavų išteklių patikrinimą, kuriame dalyvauja Komisija, pagal 2 straipsnio 3 dalį, ir PVM pagrįstų nuosavų išteklių patikrinimą pagal 2 straipsnio 4 dalį, darbo organizavimą ir ryšius su tikrinant dalyvaujančiais departamentais užtikrina atitinkamos valstybės narės paskirtas departamentas.

¹ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (95/46/EB) dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

² 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

3. 2 straipsnio 3 dalies d punkte nurodytus tradicinių nuosavų išteklių patikrinimus vietoje atlieka įgaliotieji atstovai. Organizuodami darbą ir ryšius su tikrinant dalyvaujančiais departamentais, taip pat prireikus su skolininkais, tie atstovai prieš pradėdami bet koki patikrinimą vietoje užmezga reikiamus ryšius su atitinkamos valstybės narės paskirtais pareigūnais. Šios rūšies patikrinimo techninė užduotis papildoma dokumentu, kuriame nurodomas patikrinimo tikslas ir uždaviniai.
4. Patikrinimus dėl 2 straipsnio 5 dalyje minėtų BNP pagrįstų nuosavų išteklių atlieka įgaliotieji atstovai. Organizuodami darbą tie atstovai užmezga reikiamus ryšius su valstybių narių kompetentingomis administracijomis.
5. Valstybės narės užtikrina, kad departamentai arba agentūros, atsakingi už nuosavų išteklių nustatymą, surinkimą ir teikimą, taip pat institucijos, kurioms jos nurodė patikrinti nuosavų išteklių nustatymą, surinkimą ir teikimą, suteiktų reikiamą pagalbą, kad įgaliotieji atstovai galėtų atlikti savo pareigas.

Atliekant 2 straipsnio 3 dalies d punkte nurodytus tradicinių nuosavų išteklių patikrinimus vietoje, atitinkamos valstybės narės Komisijai tinkamu laiku praneša dalyvauti atliekant šiuos patikrinimus paskirtų asmenų tapatybę, nurodo jų kompetenciją ir suteikia visą reikiamą pagalbą, kad įgaliotieji atstovai galėtų atlikti savo pareigas.

6. Atliktos kontrolės ir patikrinimų, nurodytų 2 straipsnyje, išskyrus valstybių narių atliktus patikrinimus, nurodytus 2 straipsnio 3 dalies a ir b punktuose, rezultatai tinkamais kanalais per tris mėnesius perduodami atitinkamai valstybei narei. Valstybė narė pateikia savo pastabas per tris mėnesius nuo ataskaitos gavimo dienos. Tačiau dėl tinkamai pagrįstų priežasčių Komisija gali paprašyti atitinkamos valstybės narės pateikti pastabas dėl konkrečių klausimų per vieną mėnesį nuo ataskaitos gavimo dienos. Atitinkama valstybė narė gali atsisakyti pateikti pastabas, išdėstydama priežastis, dėl kurių ji negali patenkinti Komisijos prašymo.

Tada pirmoje pastraipoje nurodyti rezultatai ir pastabos, kartu su apibendrinamąja ataskaita, parengta remiantis PVM pagrįstų nuosavų išteklių kontrole, pateikiama visoms valstybėms narėms.

Jeigu per tradicinių nuosavų išteklių patikrinimus vietoje arba jungtinius patikrinimus nustatoma, kad reikia pakeisti arba koreguoti Komisijai pateiktų nuosavų išteklių ataskaitų arba deklaracijų duomenis ir dėl tų korekcijų reikia daryti atitinkamus esamų ataskaitų arba deklaracijų pakeitimus, tie pakeitimai nurodomi naudojamų ataskaitų arba deklaracijų atitinkamose pastabose.

5 straipsnis

Pranešimas apie sukčiavimą ir pažeidimus,

kurie daro poveikį mokėtinoms tradicinių nuosavų išteklių sumoms

1. Pasibaigus ketvirčiui, per du mėnesius valstybės narės išsiunčia Komisijai nustatytą sukčiavimo ir pažeidimų, susijusių su mokėtinomis daugiau kaip 10 000 EUR Sprendimo .../2014* 2 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų tradicinių nuosavų išteklių sumomis, aprašymą.

Per pirmoje pastraipoje nurodytą laikotarpį kiekviena valstybė narė pateikia išsamius duomenis apie sukčiavimo ir pažeidimų atvejų, apie kuriuos jau pranešė Komisijai, būklę, jeigu tokiais atvejais susigrąžintos, panaikintos arba nesusigrąžintos sumos anksčiau nebuvo nurodytos.

2. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustato, kaip išsamiai turi būti pateikti šio straipsnio 1 dalyje nurodyti aprašymai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 7 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros.
3. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytų pranešimų santrauka įtraukiama į SESV 325 straipsnio 5 dalyje nurodytą Komisijos ataskaitą.

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.

6 straipsnis

Valstybių narių teikiamos atliekamų tradicinių nuosavų išteklių patikrinimų ataskaitos

1. Valstybės narės teikia Komisijai atliekamų patikrinimų, susijusių su tradiciniais nuosavais ištekliais, išsamias metines ataskaitas, į kurias įtraukiami tų patikrinimų rezultatai, bendri duomenys ir visi principiniai klausimai, susiję su svarbiausiomis atitinkamų reglamentų, kuriais įgyvendinamas Sprendimas .../2014^{*}, taikymo problemomis, ypač ginčijamais klausimais. Minėtos ataskaitos Komisijai turi būti išsiunčiamos iki kitų metų, einančių po atitinkamų finansinių metų, kovo 1 d. Remdamasi tomis ataskaitomis Komisija parengia apibendrinamąją ataskaitą ir ją pateikia visoms valstybėms narėms.
2. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatoma šio straipsnio 1 dalyje minėtų valstybių narių metinių ataskaitų forma. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 7 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros.
3. Komisija kas treji metai teikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie 2 straipsnio 3 dalyje nurodytų tradicinių nuosavų išteklių tikrinimo priemonių veikimą.

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.

III skyrius

Komitetas ir baigiamosios nuostatos

7 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Nuosavų išteklių patariamasis komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.

8 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1026/1999 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintąjį reglamentą ir Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, panaikinto Tarybos reglamentu Nr. [.../...] ^{1*}, nuostatas, kurios nurodytos šio reglamento priede pateikiamoje atitikties lentelėje, laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal tą atitikties lentelę.

¹ ... m. ... d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. .../2014 dėl tradicinių, PVM ir BNP pagrįstų nuosavų išteklių teikimo metodų ir tvarkos ir dėl priemonių, skirtų grynųjų pinigų poreikiui patenkinti (OL L ...).

* OL: prašom tekste įrašyti dokumente st 5603/14 esančio reglamento numerį bei pirmiau esančioje išnašoje įrašyti to reglamento numerį, datą ir OL paskelbimo nuorodą.

9 straipsnis
Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja Sprendimo .../2014* įsigaliojimo dieną.

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta

Tarybos vardu
Pirmininkas

* OL: prašom įrašyti dokumente st 5602/14 esančio sprendimo numerį ir datą.

PRIEDAS

Atitikties lentelė

Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1026/1999	Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000	Šis reglamentas
	1 straipsnis – 6 straipsnio 4 dalis	-
	6 straipsnio 5 dalis	5 straipsnio 1 dalis
	7–12 straipsniai	-
	15 straipsnis	1 straipsnio 1 dalis
	16 straipsnio 1 ir 2 dalys	1 straipsnio 2 dalis
	16 straipsnio trečia pastraipa	-
	17 straipsnio 1–4 dalys	-
-	-	2 straipsnio 1 dalis
-	-	2 straipsnio 2 dalis
	17 straipsnio 5 dalies pirmas, antras ir ketvirtas sakiniai	6 straipsnio 1 dalis
	17 straipsnio 5 dalies trečias sakiny	5 straipsnio 3 dalis
	18 straipsnio 1 dalis	2 straipsnio 3 dalies a punktas
	18 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punktas	2 straipsnio 3 dalies b punkto pirmas ir antras sakiniai
	18 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos b punktas	2 straipsnio 3 dalies c punkto pirmas sakiny
	18 straipsnio 2 dalies antros pastraipos pirmas sakiny	2 straipsnio 3 dalies d punkto trečias sakiny

Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1026/1999	Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000	Šis reglamentas
	18 straipsnio 2 dalies antros pastraipos antras sakinys	2 straipsnio 3 dalies c punkto antras sakinys
	18 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos a punktas	2 straipsnio 3 dalies b punkto trečias sakinys
	18 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos b punktas	4 straipsnio 6 dalies trečia pastraipa
	18 straipsnio 3 dalies pirmas sakinys	2 straipsnio 3 dalies d punkto pirmas sakinys
	18 straipsnio 3 dalies antras sakinys	2 straipsnio 3 dalies d punkto antras sakinys
	18 straipsnio 3 dalies trečias ir ketvirtas sakiniai	4 straipsnio 1 dalis
-	-	2 straipsnio 3 dalies d punkto antras sakinys
	18 straipsnio 4 dalis	2 straipsnio 3 dalies e punktas
	18 straipsnio 5 dalis	6 straipsnio 3 dalis
-	-	2 straipsnio 4 dalis
	19 straipsnio pirmas ir antras sakiniai	2 straipsnio 5 dalies a punktas
-	-	2 straipsnio 5 dalies b punktas
-	-	2 straipsnio 6 dalis
1 straipsnio pirma pastraipa		3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
1 straipsnio antra pastraipa		3 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa
1 straipsnio trečia pastraipa		3 straipsnio 1 dalies ketvirta pastraipa
2 straipsnio 1 ir 2 dalys		-
2 straipsnio 3 dalies pirmas sakinys		3 straipsnio 1 dalies antra pastraipa

Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1026/1999	Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000	Šis reglamentas
2 straipsnio 3 dalies antras sakiny		4 straipsnio 3 dalies trečias sakiny
3 straipsnio 1 dalies a ir b punktai		3 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
	19 straipsnio trečias sakiny	3 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
3 straipsnio 1 dalies c punktas		3 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa
3 straipsnio 2 dalies a punktas		4 straipsnio 2 dalis
3 straipsnio 2 dalies b punktas		4 straipsnio 3 dalies pirmas ir antras sakiniai
3 straipsnio 2 dalies c punktas		4 straipsnio 4 dalis
4 straipsnis		4 straipsnio 5 dalis
5 straipsnio 1 ir 2 dalys		3 straipsnio 3 dalis
5 straipsnio 3 dalis		3 straipsnio 4 dalis
6 straipsnis		4 straipsnio 6 dalies pirma ir antra pastraipos
7 straipsnis		-
8 straipsnis		-
	20–23 straipsniai	-
-	-	5 straipsnio 2 dalis
-	-	6 straipsnio 2 dalis
-	-	7 straipsnis
-	-	8 straipsnis
-	-	9 straipsnis